



# 靈火

聖母進教者之佑會 Sodality of Mary Help of Christians

創會五十周年(1965-2015)

## [慈悲] 與 [生活]



家·書

李海龍神父

這是最後一篇有關慈悲的文章了，主題是《慈悲與生活》  
 三篇有關慈悲的文章已寫了兩篇，現在寫第三篇如下：  
 前兩篇的內涵都是比較理性的，  
 第三篇論及的卻是很實際的、有關人生活的話題，今簡述如下：  
 我們人是整個物質宇宙間獨一無二的有靈動物，  
 即除了擁有物質的身體而被稱為動物外，  
 人還有與天主相似的、非物質的精神體，我們稱之謂靈魂。  
 由於人擁有與天主相似的靈魂，  
 所以本質是愛的天主，就有需要與成長了的人示愛，  
 人類的成長是需要等待的，等待初期的野蠻人漸漸進化，  
 進化到有文化、知情說愛的時候，  
 人知情說愛了，才是天主能向人示愛的時候。  
 為此，天主等待了很久，一直等到二零一六年前，  
 那時人類的文化已進步到知情說愛的時候了，  
 所以祂就在二零一六年前屈尊就卑、來到人間，與人同居，  
 目的是要教導我們應如何生活，才符合天主的旨意，  
 天主的性質是愛，所以祂的旨意就是要我們在世時活出愛：  
 上愛天主，下愛眾人。  
 今世活出愛的人，才是與天主同道的人，  
 今世與天主同道的人， (接下頁)



天主才有理由歡迎他們進入永生的天國，  
與他們共謀天福，直至無窮之世！  
各位兄弟姊妹們，大家努力活出愛罷，  
活出愛的人，不是自私自利的，  
讓我們反省一下吧：我是否是個自私自利的人？！  
自私自利的人心中無愛：與天主不同道，  
今世與天主不同道的人，是不得升天堂的。  
既然我們大家都希望將來能夠升天堂，  
所以就應該反省自己：我是否是一個自私自利的人？！  
如果是的話，那麼趁我們還活着，就讓我們努力改過自新：  
努力活出愛吧！  
天主是愛，活出愛的人，才是與天主同道的人，  
今生與天主同道的人，才能蒙天主悅納，  
歡迎他們進入天國，與自己共謀幸福直到永遠。  
各位兄弟姊妹們，大家努力活出愛罷，  
此生過後，就能在天上共聚，永享天福，  
天堂再見！

# 怎樣明白主

靈修札記

文◎靈火天地小園丁

上主對亞巴郎說：「離開你的故鄉、你的家族和父家，往我指給你的地方去……亞巴郎遂照上主的吩咐起了身，羅特也同他一起走了。亞巴郎離開哈蘭時，已七十五歲。  
(創12：1-4)

亞巴郎七十五歲，天主叫他離開故鄉，放下很多東西，他面對很大的挑戰，但他立刻答應了。這是一個很大的決定。一般人面對這樣大的決定會很猶豫，因為怕面對改變。亞巴郎很懂得感恩，每到一處地方都築一個祭

壇，敬獻天主，常有倚賴天主之心！似乎亞巴郎不但非常倚靠主，而且非常明白主！

在祈禱的時候，我們容易說：主明白我的！但是我們又怎樣明白主呢！這裏所說不是理性的那一種，是情感！要和天主有一份親密的關係，好像亞巴郎一樣，最重要是主與我同在(To Be)。

為我，我要嘗試多一點和主傾談，多一點明白主，和主建立一份更密切的關係。



# 靈火 文摘

楊家聲

## 缸

### 前言

小時候，我家有不少的缸。最重要的是貼著「常滿」的米缸。因為當年香港常常缺水，也有幾口大水缸。每次米店夥計送米來，我都站在一旁，看著他把米從麻布袋瀉進我們的米缸中。我才七歲，已有自私之心，主動地監察，盯著那小夥子，看他是否把我們的米全部放入缸內。世界艱難，他可能會留下一點帶回自己家。

翟林湧神父的母親，一定不會這樣。假如她知道送米的人有需要，她一定自動送些米給他。因此，她家的米缸常滿，她的家人，也一生滿盈天主的恩寵。

## 缸 翟林湧

摘自《三藩市天主教華人牧靈通訊》9-2014

缸是我小時候村裡每家每戶必備的儲物用具。每個家庭都有大小不同缸，有水缸、米缸、麵缸、醃菜缸……等。記憶中最深刻的就是我們家的麵缸。因為媽媽在煮菜做飯前常常吩咐我去幫她取碗麵粉來，做饅頭或麵條。讓我奇怪的是我家那口缸從來沒有空過。

在我兒時，家庭雖然生活艱苦，但父母從來沒有以自己生活窘迫為理由，而不去照顧比我們更貧窮的人。村裏的殘疾人是我們家的常客，我媽媽常會照顧他們衣食。當時，也有很多從外地來的乞丐，他們都背著個麵袋為他們的親人挨家挨戶行乞。很多時候，當他們上門時，父母都吩咐我們要親自為乞丐們從麵缸裡取麵粉。每次看著缸裡不算太多的麵粉，我都擔心這樣一直挖下去，總有一天會空。母親會告訴我，天主會降福麵缸不空。同時，她也為我們講了《列王記》中厄里亞和窮寡婦相遇的故事。

當厄里亞經過長途跋涉，來到沙漠中非常饑渴時，遇到了一個窮寡婦拾材，就向她討些水喝，要些麵包充饑。但寡婦哪裡有麵包，她的缸裏只有一把麵粉，罐裏只有一點油。況且她及兒子都非常饑餓，期待





著用僅有這把麵粉來維持生命，怎麼還能填飽厄里亞的肚子。但厄里亞要求寡婦按照他所吩咐去做，相信天主的許諾：『直到上主使雨落在地上的那一天，缸裏的麵粉決不會用完；罐裏的油也決不會缺少』。』結果寡婦按照厄里亞所吩咐的做了，天主的許諾也應驗了。麵缸沒有空，油罐沒有乾。

雖然現在很少看到有人家再用缸，但我們每一個家庭，每一個人都有一口“缸”。如何使其保持滿盈不空，則端賴我們對於信仰生活的追求。只進不出的缸是無底的缸，裡面裝的是貪戀與自私，永遠不滿；然而，不斷付出的缸，裝的是信任，愛心，希望與天主無限的恩寵，這才是“福缸”，也是我們日用食糧的來源。就像《列王記》中記載的寡婦，出於對天主信任，對厄里亞的愛心，她將她缸中僅有的一把麵粉取出為厄里亞準備了麵包充饑。麵粉成為麵包，同時她的缸也成為了“福缸”，取之不盡，用之不完，且永遠不空。

在福音中，耶穌也曾經向祂的門徒們誇讚過另一位窮而慷慨的寡婦。這位寡婦只是向銀庫裡投獻儀投了兩個小錢。但耶穌對他的門徒們說：『我實在告訴你們，這個寡婦比所有向銀庫投錢的人，投的更多；因為眾人都拿他們所餘的來投，而這位寡婦卻由自己的不足中，把所有的一切，全部的生活費，都投上了。』可以說，這位寡婦一樣把她自己的“缸”給騰空了。小錢成為愛心；同時她得到耶穌欣賞與讚揚。

從這兩位寡婦身上，我可以看到耶穌的身影。就像聖保祿在斐理伯書信中所說，耶穌雖具有天主的形體，並沒有以自己與天主同等地位把持不捨；卻空虛自己，聽命至死，且死在十字架上。

耶穌在降生成人，苦難與死亡的過程中，就是不斷得空虛祂自己的那口“缸”。在空虛中，祂自己的死亡則成為了人類永恆的生命。復活後的耶穌的“缸”中充滿了信，望，愛的喜樂與生命。耶穌也邀請我們從祂的“缸”中汲取這生命之糧；與鄰人分享此食糧；若我們也不吝於空虛自己的缸，那麼，我們的缸就會像耶穌的缸一樣，取之不盡，永遠不空！

## 讀後感

我像一口缸，大半生在渴望和努力填滿自己，現在，如翟神父說道，該要渴望和努力掏空。空虛自己。讓天主填滿。





# 議會選舉

《靈火》記者：陳方濟(陳)、楊雅秀(楊)及林彼得(林)  
聖斯德望(斯)



《靈火》辦公室又起哄，眾記者就最近香埠天主教地區議會代表選舉議論紛紛。

**林（滿臉自豪）：**最近的香埠天主教地區議會選舉，我的侄仔旗開得勝，第一次參選，便獲選區議員，他的議會辦公室即將開幕，我作為叔叔，與有榮焉！一定要有點表示，賀他一下。

**楊：**是呀！他年紀輕輕便當選，可喜可賀！聽說這次議會選舉，年輕和相貌端正的小花、小草很佔優勢，反而，不少老資格、有幾十年深厚地區工作經驗的老將，都被拉下來了。

**陳：**對！長江後浪推前浪，有新血參加工作，總是好事。我們的神師書法了得，或者就請他題一個匾額，送到您侄仔辦事處，作為裝飾和補壁，下款就寫「靈火編輯辦公室全人敬賀」。您們覺得怎樣？

**林：**很好呀！不過文字內容，我們也要替神師先草擬妥當，宣紙要買備，匾額要先用紅筆打格，讓他老人家容易揮毫。

**楊：**匾額題字內容，適宜用一些鼓勵性的文字，不如就用孟子的「天將降大任於斯人也，必先苦其心志，勞其筋骨，餓其體膚，空乏其身」？

**林、陳（同聲）：**好極！很貼切和勵志！

**陳：**我有熟朋友懂得怎樣裁剪宣紙、硃欄打格和裝裱鏡框。讓我聯繫跟進。

《靈火》辦公室，一月之後。

**林（拿著剛送來的神師題寫的匾額笑道）：**神師的書法鐵劃銀鉤，越來越老辣，也越來越飄逸，古人說「通會之際，人書俱老」，用在神師身上，十分貼切！我馬上將這匾額送去侄仔的議會辦公室，他明天有開幕祝聖禮儀。

**陳：**為表示《靈火》的支持，我們也應該同時送一個花籃祝賀。

**楊（望著陳）：**今年九月香埠天主教教區總議會的總議長選舉提名要開始了，其實我們《靈火》人材濟濟。遠的不說，就陳Sir您，才德兼備，我看您應該認真考慮報名參選。

**林：**對呀！自從您多年前結婚後，我上過您家很多次，知道您家裏沒有任何違規僭建。您和太太素來行事透明，一切開誠佈公、廉潔守法，一定沒有黑材料被人掌握。最重要的是，您在教區上下人脈網絡關係很好，是教區總議會議長的不二之選！

**陳（有點不知所措，也有點言不由衷）：**哈！哈！參選香埠天主教教區總議長？我想也沒想過！但是我知道九重天下個星期天，會就這個議題舉行新聞發報會，由聖斯德望主持，不如我們拉大隊，在發報會前做一個「聖斯德望專訪」？

**楊：**這個議題，聖斯德望最有發言權。在宗徒時代第一個選舉中，他是十二宗徒選出來的七位執事之首，專責服務希臘化的猶太人。後來，他成為基督偉大的見證人，更成為第一位殉道者。（宗：6·1-10）。

**林（附和）：**那我們下星期天就一起去訪問，我們也可趁這個機會，探探他的口風，私下問問他，九重天有沒有欽點的首選和後備人選。

他們檢查了各自的九重天特許通行證，一切妥當。一週後的九重天會客室，還是壯年模樣的聖斯德望飄然而至，和藹可親的接受《靈火》記者的專訪。

**斯（微笑）：**我首先代表九重天歡迎您們來訪問，我知道香埠天主教教區總議長提名和選舉即將召開，就這個議題，您們儘管提問。

**楊：**我們都知道初期宗徒教會是興旺的，充滿了上主的化功。但是為什麼會有各樣的矛盾和問題？或者就請聖人說說您當時的經驗。

**斯（從容不迫）：**我是生長於希臘化的猶太人家庭，我的先祖由巴勒斯坦移民到講希臘話的羅馬省份去，所以我的母語是希臘話。《宗徒大事錄》第六章不是說：「那時，門徒們漸漸增多，希臘化的猶太人對希伯來人發出了怨言，因為他們在日常的供應品上，疏忽了他們的寡婦。」地上沒有完美的教會，為解決這紛爭，宗徒們選了我們七位執事為服務窮人和講道。我們光明正大把問題擺在眾人面前，尋求上主的幫助，與信徒同心解決問題。

**陳（懇切地想知道）：**那麼當時宗徒選舉，有沒有為提名者進行品格調查，和有什麼資格才可以當選？

**斯：**哈！哈！我們當時行事很簡單，不用什麼品格調查，因為畢竟我們人不多，大家彼此很熟悉。在《宗徒大事錄》上記載了，被選者要「有好聲望，且充滿聖神和智慧」，三項條件，看來簡單，但以現世的標準，則一點都不簡單了！這三條套在這次香埠天主教教區總議長選舉上，也一樣適用。

**林：**普世基本價值下的選舉，要求公開、公平、公正。想問問聖人您，當年怎樣體驗這三項選舉條件？

**斯：**我知道您們香埠一直爭取全民普選，事實上這次宗徒時代的第一次選舉就是普選，完全「公開、公平、公正。」《宗徒大事錄》白紙黑字的明文記載了「十二宗徒召集眾門徒……弟兄們！當從你們中檢定七位……」。最後「……得了全體的悅服。」所以說是全民普選，全體宗徒和門徒都有直接的參與，全程透明公正，一點都不言過其實。

**陳（有點猶疑，要不要提出）：**按照聖人的親身經驗，當時七位當選的執事，有沒有事先被十二位宗徒欽點的？如果有，當然他們勝算就高很多了！

**斯（仍然微笑，內心洞悉他心裏所想的）：**我們那次選舉，完全是聖神指導監督下的事工，我們以能者居之的原則選舉。聖神引導我們，既沒有選擇我們自己的朋友或親戚，也沒有選擇耶穌師傅家庭成員，來成為執事。相反的，宗徒們召集了所有的教會成員，讓信徒選出七個人來。選舉後「叫他們立在宗徒面前；宗徒們祈禱以後，就給他們覆了手。」這樣宗徒的能力，也進入了被選的執事身上。我們七人接受了聖神，並被聖神充盈了。《宗徒大事錄》所載的結果是：「天主的道漸漸發揚，門徒的數目在耶路撒冷大為增加，司祭中也有許多人，服從了信仰。」

**楊（充滿自信）：**一個選舉成功與否，既要看選民對選果的反應，也要看日後的政績，所謂「不管白貓黑貓，能抓到老鼠就是好貓。」……

《靈火》記者仍想繼續提問，但聖斯德望身旁的天使輕聲提醒，九重天記者招待會即將舉行，專訪應該結束了。

# 「祈禱」

從困難到容易之三

# 「分心」

文：陳樹培

在我們的祈禱經驗中，最常遇到的就是「分心」，或者沒辦法集中自己的心情做好祈禱，覺得自己的祈禱做得很糟糕，甚至對自己越來越沒有信心。

當我們遇到這種祈禱狀態的時候，首先我們不需要感到沮喪和失望。正正在這個時刻，我們需要留意的是自己當下的情況，留意一下自己的感受是什麼？我們被生活重擔壓着，內心有很多應該和不應該、需要盡的責任，有些尚待解決的問題等待自己的思考和決定。所以當自己一靜下來的時候，所有這些思緒和感受都走出來。我們想去解決這些問題，或者想天主幫我們解決這些問題。

不過祈禱不是解決問題的地方。靈修並不是去解決問題，祈禱和靈修是去發展自己和天主的關係，所以在這裏需要先培養一個正確的視野。

其實正正是在祈禱這個時刻，我們要學習和這些感受包括各種「分心」的現象相處，在這裏發現多一些自己，發現天主這一刻給我什麼的訊號。這些現象正正說明或者我們太緊張、生活太忙碌、身體太累、內心太多牽掛和焦慮。這些便是祈禱的重要內容：就是接納自己這些境況。如果我們這時候懂得和耶穌相處，我們就是在這個時刻將自己這個情景和耶穌分享，或是說話、或是靜默無言都可以。

如果是「分心」，便可以將「分心」這個時刻呈現給主。或者我們覺得做不到祈禱，做得不好，我們可嘗試將這份情感也交給耶穌。這裏最重要的是真實的面對自己，將自己的真實，將自己的脆弱，呈現到耶穌的跟前。我們從自己的真實和軟弱中領略天父的慈悲，耶穌的陪伴。

或者我們覺得自己未必有這份信德的條件，甚至乎

我們有一刻懷疑自己的信德。這裏正好說明祈禱的重要。耶穌時常祈禱，耶穌在祈禱之中看見和領略自己和天父的密切關係。耶穌在約旦河受若翰的施洗及在大博爾山顯聖容的時候，覺得天父對自己的肯定：「你是我的愛子」。我們也可以在自己的生命史找到重要的時刻和經驗片段：這些都是我們與主相遇的烙印。這是我們生命中天主對我們的特別恩典，我們要珍惜它，在需要的時候，拿出來回顧和細味，讓這份經驗沉澱，重新感受一下主在自己生命痕跡和在自己身上所曾經喚起過的力量、救援、寬恕等等……。這些恩典都不要輕輕忘記，讓這些恩典成為我們在信德受考驗時候的力量。

我們越堅持祈禱的生活，越是能夠將天主放在自己的生命中，我們便越能夠面對信德的考驗、生命的種種境況。祈禱「分心」的時候可以是份恩典，無論如何「分心」，自己覺得祈禱如何不濟，我們也將整個的自我呈現到主的台前。這個時候我們需要求兩個恩典：第一是主給我們力量接納自己這個狀態；其次是求主的治療。

福音記述耶穌平息風浪的事蹟中，門徒驚慌不已。「狂風大作，波浪打進船內，以致小船已滿了水。耶穌卻在船尾依枕而睡。他們叫醒他，給他說：「師傅！我們要喪亡了，你不管嗎？」耶穌醒來，叱責了風，並向海說：「不要作聲，平定了罷！」風就停止了，遂大為平靜。（谷4:37-39）

在我們的生活之中，我們或者一時之間覺得外面的風浪很大，感覺自己快要喪亡了。不過我們要相信，天主在！天主一直都在！願大家在不斷祈禱的經驗中，不但獲得與主相遇的平安和喜樂，還得到信德的恩賜！

# 靈觸剎那 (之三)

魯耕

屬靈經驗、與主相遇、神交默契……好像是這麼超凡入聖，可望不可即，真有點飄渺不實在的感覺。為我等平信徒(凡夫俗子)，會不會高不可攀、遙不可及呢？！

要是抱有這樣的睇法，可就不對哪！雖然，說真的，平凡的人如我輩，怎可／怎去接觸化育眾生的天主，單靠自己無從著手啊！

可是，好天主、好耶穌，為普世人類，不論智慧愚鈍、不論富貴貧窮，都一視同仁，由「那刻」直到永遠，建立了人神親密而百分百實在的接觸；朋友，你猜到了嗎？是啊！是主耶穌基督，在最後晚餐建立的聖體聖事！

為了隆重其事，主耶穌來了個預示，行了五餅二魚的奇蹟，餵飽了五千人、來了個鋪排……耶穌把餅祝福、擘開，遞給門徒……(瑪14:15-21)。看看，這和耶穌建立聖體聖事時用了同樣的語句！之後，至關重要的生命之糧的言論出場了！……群眾吃飽了，想立耶穌為王，耶穌退避，翌日，群眾再找著祂。耶穌這便宣講了生命之糧的言論，(若6:48-58)……我就是生命的食糧；到我這裏來的，永不會饑餓，……你們的祖先吃「瑪納」卻死了；我是從天降下的生活的食糧，誰吃了，必要生活到永遠……我所要賜給的食糧，就是我的肉，是為世界的生命而賜給的。……誰吃我的肉，喝我的血，便住在我內，我也住在他內。……不單群眾，甚至許多門徒都覺得耶穌說的生

硬（吃人子的肉、飲人子的血！！），門徒中有許多人退去了，從此不再同祂往來。在這事上，主耶穌面對多人捨祂而去，並沒有澄清什麼，是一點也不含糊，甚至問那十二宗徒要不要也離祂而去！祂說的話，決不收回！宗徒之長伯多祿代表了全人類發了極大的信德，雖然並未完全明瞭，卻倚仗主賜信德：「主！惟你有永生之言，我們去投奔誰呢？」(若6:26-69)

這極神妙時刻，在最後晚餐中，終於出現了，耶穌建立了聖體聖事……他們正吃晚餐的時候，主耶穌拿起餅來，祝福了，擘開遞給門徒說：「你們拿去吃罷！這是我的身體。」又拿起杯來，祝謝了，遞給他們說：「你們喝罷！這是我的血，新約的血，為大眾傾流，以赦免罪過。……你們應行此禮，為紀念我。」(瑪26:26-28 & 路22:19)……就這樣，主耶穌為祂之前的生命之糧的言論解了話；吃祂的肉、喝祂的血，原來是用這方式來替代！不需要茹毛飲血！而當我們領受了聖體聖血後，主耶穌確實進入我們內，成了我們的神糧！可全能、三位一體的天主，確是無所不在，處處都在，如此解釋了；我在主內，主在我內的親密共融，合而為一了。(若6:56)

這是何其真實、何其美妙，令人讚嘆的呢！

(容我下次與大家分享這靈觸體驗吧！事實上，這些體驗，你有、我有、大家都有。)



# 暗色天堂

文：陳偉良



日前觀賞了一部電影，叫做《暗色天堂》，由張學友和林嘉欣主演，內容講述一個事業如日方中的牧師，在人生事業要更上一層樓的時候，被一位親密的女教友控告將她灌酒及非禮，但整個過程中，牧師認為自己並沒有做了任何越軌行為，反而認為女教友的誣告毀了他一生，終日沉淪苦海，自暴自棄，遠離上帝。因緣際會下，在一次酒會中，兩人相遇，女教友已經結婚生子，甚至表明已經寬恕牧師當日的行為，但牧師卻鏗而不捨，尋找當晚的真相，希望還他一個清白，故事就這樣展開。

電影中有一個橋段很是發人深省。在一次講道中，張學友扮演的杜牧師，當場在教友面前完完整整的吃了一個蘋果，把蘋果梗、蘋果心和蘋果籽都一併吞入肚中，他用這個行動來解說何謂「誘惑」。他說：原始父母在樂園中吃了禁果，但《聖經》上並沒有記載這是一個蘋果，而世人普遍認為禁果就是一個蘋果，原因在於蘋果給予人們很大的誘惑，從它的外型、味道、口感，都可以給人們一種享受歡愉的感覺，但是如果你把他的蘋果梗、心和籽都一併吞入肚中，你會發現其實蘋果並非真的這樣好吃。他並進一步解說，為什麼人們要這樣傻，將蘋果梗、心和籽都一併吞入肚中？但如果蘋果是金錢、權力和肉慾的歡娛，你便會很容易在不知不覺中把它整個的吞噬，牧師利用這個比喻來解說人們應該要遠離誘惑。

但在實際生活行為上，牧師並沒有這樣做，當他知道女教友對他有好感時，他自信自己有能力抵擋撒旦的誘惑，並沒有將他們的距離拉開，反而接受了她的再三邀請，一同吃了一頓歡愉的晚餐，酒酣耳熱後更開車到飛鵝山一同觀賞夜景，在酒精和美境的氛圍下，情不自禁地對教友來了一個法國式的濕吻。

事後林嘉欣問他：「你愛我嗎？」他卻忽然頓悟，認為這個是撒旦的化身，斷言拒絕。就這樣女教友便歇斯底里的認為被受侵害，要控告牧師。在法庭上，女主角在律師高超的盤問技巧下，情緒激動，哭得死去活來。張學友不忍見到這樣的情景再次出現，竟然將辯護律師撤

退，自行作供，最終被判有罪，美好前途一生盡毀。在電影情節中，牧師自我反省，堅信自己沒有做錯，亦不斷追問神，到底他錯在哪裏，為何會走到這田地？

到底他錯在哪裏呢？就讓我探究和分享一下。

七罪宗之首：「驕傲」。故事講述張學友扮演的杜牧師，除了是教會牧師工作外，更擔任一個「更生會」組織的秘書長，大力鼓吹回收過期而仍未失效的藥物，到貧困和偏遠的地方去救濟貧窮病人，得到很大的成就，再進一步要打入國際舞台，他的目標是成為他日的潘基文或陳馮富珍。在這樣的情況下，在人生事業的高峰中，備受推崇，人便會心高氣傲，目空一切，認為今日的成就都是自己的能力所成，正如諺語中「要你滅亡，先要你瘋狂」，人便會慢慢消失了謙卑、自我警醒的能力，在不斷放大自己的過程中，完全看不見在人生旅途中一個又一個的陷阱，目空一切，隻身犯難，就這樣便在陰溝裏翻船。

「誘惑」：牧師並沒有醒覺在事業發展一日千里的過程中正是一種追求權力的誘惑。在異性交往的過程中亦是一種男女愛情和肉慾關係發展的誘惑。牧師並沒有遠離此種誘惑，反而接受了對方的邀請，已進入一個迷茫、迷惑的境地，做出一些超越理性以外，而進入由情慾引動的行為。

故事的發展最後林嘉欣將一杯紅酒潑到牧師身上，此時他才忽然頓悟人生奧妙，一步一步的走到花園的噴泉中，整個人浸入水中，重覆受浸、受洗而重生的過程，把以往的罪過重新洗滌，到底這個沉淪的牧師能否重獲新生，就讓觀眾去自我揣摩，故事就不再交代了。

很欣賞這部電影的名稱：《暗色天堂》。在人生旅程中，滿以為正一步一步的邁向天堂的過程中，種種不同的誘惑和罪惡使天堂失色，離我而去。其實在我們平凡人的生活中，都充斥著各種各樣的試煉，讚譽、驕傲、權力、慾望.....都是使天堂暗色的因由，我們又有否警醒，遠離罪惡—驕傲、誘惑.....呢？

# 上海佘山朝聖之旅有感

文：Katie Lam

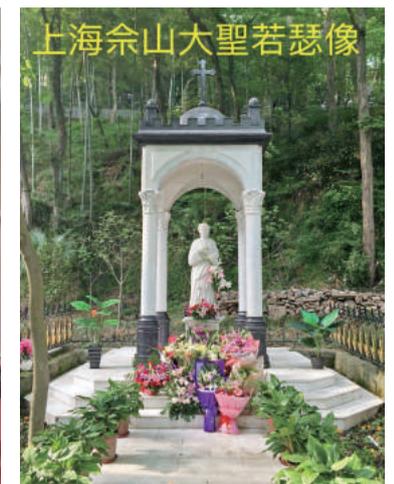
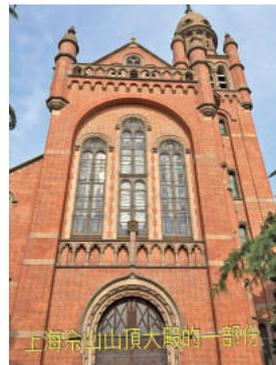
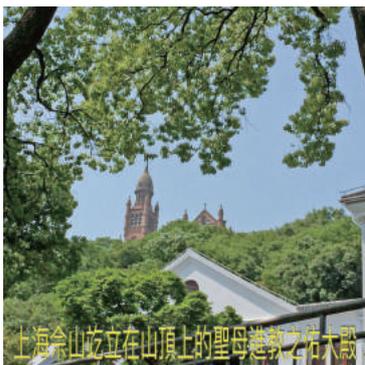
今年五月一日到上海佘山朝聖，在此和大家分享一下在上海佘山所見所聞及所得恩典。

今天有幸在上海有機會能親身來到佘山聖母進教之佑大殿朝聖，尤其剛巧是聖母月的第一日，確是喜上加喜。感謝天父及聖母媽媽奇妙的安排！

剛巧是五一勞動節假期，處處車多，不過人更多。當車到達佘山山腳，那種人山人海及墟口實在難以形容，似乎很多人是以觀光或放假旅行，當中也夾雜着朝聖而來的人。無論在沿路上，在十四處苦路或甚至乎在教堂內都是熱鬧及嘈吵，可以說我們整個朝聖是在「熱鬧」的環境中渡過。雖然這種「熱鬧」真的令我有點驚訝和大開眼界，但這也不減我們專程來朝聖和拜苦路的心情。

在祈禱中我體會感受到其實我們生活在現今的塵世就是這麼混雜嘈吵，但天父卻要我們在俗世中學習專心聆聽祂的聲音，這功課是不容易的。祂也要我們努力學習包容身邊的人，他們都是天主所愛的，我們又怎能嫌棄呢？

我為各人及家庭祈禱，也為我們敬愛的張默石神父祈禱。我也為中國的天主教教會及教徒及我們中國這個民族祈禱！求主帶領及守護我們每一個人。





# 愛主愛人小燭光 宣教宣講天主國

靈火傳燃唱聚講報導(一)



靈火傳燃唱聚講二零一六年五月二十九日，工作人員

第一次《靈火傳燃唱聚講》心曲載福音，中西古今名曲演唱會，已於五月二十九日在美國三藩市聖伯多祿聖保祿堂公開演出。這項宗徒工作，以《靈火唱聚講》福傳粵曲頌主恩為名，已演出了七次，非常受人歡迎。今次歸在《靈火傳燃》旗下演出，並邀請灣區內三個堂區教友參與演唱，陣容盛大。

演出的歌曲有：《燭光頌》、《寧靜小聲》、《清光破夜幕》、《蕩子回頭》、《幽谷呼聲》、《心扉》、《奉禮》、《歸途》、《晨曉初破》、《天主的百合花》及大合唱《燭光頌》。曲調來自已深受廣大人仕喜愛的國語、英語、韓語流行曲和粵曲。演唱外，並有徐世強執事蒞場講道。

整個過程，由楊家聲姊妹介紹每首歌曲的意義，演唱會的主題是：不必介懷每個人的微弱，我們只要盡心盡力愛天主和愛人，自然能發光發熱，使世界光亮一點，美麗一點。正如張麗芳姊妹的對聯所說：「**愛主愛人小燭光 宣教宣講天主國**」

《靈火傳燃唱聚講》目的不只是演唱，而是希望觀眾和工作人員，能同心協力，大家一齊將自己的心聲獻給天主，最後全場合唱《燭光頌》，熱烈，快樂地滿載而歸。

## 五餅二魚

靈火傳燃唱聚講  
報導(二)

若望福音第六章9-13節：「這裡有一個兒童，他有五個大麥餅和兩條魚；但是為這麼多的人這算得什麼？」耶穌說：「你們叫眾人坐下罷！」在那地方有許多青草，於是人們便坐下，男人約有五千。耶穌就拿起餅，祝謝後，分給坐下的人；對於魚也照樣作了；讓眾人任意吃。他們吃飽以後，耶穌向門徒說：「把剩下的碎塊收集起來，免得糟蹋了。」他們就把人吃後所剩下的五個大麥餅的碎塊，收集起來，裝滿了十二筐。

今年五月二十九日，在美國三藩市，我們活生生地體會到這奇蹟的深意。三藩市第七分會的會員，週期性舉辦一個與眾同樂式的福傳歌曲演唱會。已舉辦了七次。今年，隨着「靈火傳燃」的成立，這項活動便在名義上，成為了「靈火傳燃」的首次演出。大家一方面興奮地期待着這重要的第一炮。希望「靈火傳燃」能藉此給大眾一個好印象，另一方面卻有些緊張，擔心準備時間不足，人手不夠。但在演出兩三星期之前，各方面的援手，源源不絕。首先有三位教友業餘歌手願意出場，接着兩個灣區內的華人堂區，St Mary's 和St Anne's，的合唱團請纓演唱。加上我們會內的兩位歌手，表演人材濟濟！義務負責音響，提供伴奏音樂的專才人仕，亦舉手効勞。香港的張麗芳姊妹，以出色書法手筆，為大會提了「靈火傳燃唱聚講」七個大字。並書贈了鼓舞我們的一對對聯。最後，竟有人自動提供全場茶點！

日子到了，觀眾四方八面而至。有很多年沒有開車，但為了這盛會，拋下惶恐，開車到會的Jenny，有雀躍同車來自百多哩外Union City的五位擁護者。也有住在附近，但一小時前已蒞場的忠實聽眾。下午二時半，藉着各方的貢獻和投入，我們的五餅二魚齊集了，正待耶穌基督的祝福。不久，聖伯多祿聖保祿堂，溢滿了悠揚動人的福樂之音。

演唱結束後，觀眾久久流連不散，他們定要表達對工作人員的謝意。表示他們的滿足。他們吃得飽，把剩餘的喜樂收集起來，帶回家去。

大家吃飽，收集剩餘之後，最快樂，最驕傲，最驚訝的，一定是那位送出了五餅二魚的孩子。願這份快樂，驕傲和驚訝，永留我們的心中，推動我們，繼續奉獻我們的魚和餅。



有朋友在Whatsapp群組傳來短片，歎惜生命之短暫。片中有一位年約五十多歲的女士，因為剛當選為某社團的主席，所以站在會員面前講話；可是，她講不到兩分鐘，就摸着胸口緩緩地倒下去，雖即時送往醫院搶救，可惜已返魂無術。願主仁慈恩待她的靈魂。

類似的事件在新聞廣播中也常有報導，但目睹整件事的過程，也還是首次，難免感覺驚心動魄。生命，就在瞬息之間，毫無預警之下溜走了。

的確，自古以來，有誰能數算自己的日子呢？這困惑亦顯示在《聖詠》第三十九篇「人生如泡影」中：「.....上主，我懇求祢明白啟示我；我的終期和壽數究有幾何，好使我知道我是何等脆弱。看，祢使我的歲月屈指可數，我的生命在祢前算是虛無。世人的生存，只是一口呵噓。.....」那麼，在這忽忽易逝的歲月裏，我們該求什麼呢？達味續說：「.....我主，現今我還有什麼希望？我的希望寄托在祢的身上！求祢救我脫離我的種種罪愆.....」人生的祈盼在於天主，在於擺脫罪惡，贏取永生。

人雖然要面對肉身的死亡，但基督徒是有盼望的。我們藉着耶穌的救恩和所指示的道路，遵從聖意，遠離罪

惡，臨終時仰賴天父的仁慈，期待死亡的復活及來世的生命。「.....死人的復活也是這樣：播種的是可朽壞的，復活起來的是不可朽壞的.....播種的是屬生靈的身體，復活起來的是屬神的身體。.....」（格前 15: 42）教會傳統的教導說，善人的肉身復活後，會得四大奇恩：就是神光、神速、神透和神健。這是多麼美妙的身體啊！

但是，在現世的生活裏，引誘我們遠離天主的事物委實很多，尤其是我們對世物的依戀不捨和內心的驕傲。人傾向積聚肉眼可見的財富，求生活的安穩，以致容易忽略了屬靈的生命，遠離了天主。耶穌看透了我們罪人的心思念慮，在《路加福音》第十二章13至21節裏，祂給我們講了一個戒貪世物的比喻，提醒我們說：「.....糊塗人哪！今夜就要索回你的靈魂，你所備置的，將歸誰呢？那為自己厚積財產而不在天主前致富的，也是如此。」真是當頭棒喝！耶穌教導我們先尋求天主的國，其他的自會加給我們。

因此，我每日所思，常念及現世生命的匆促，警惕自己要時刻不忘讚美感謝天主，愛主愛人，為永生作妥善的準備。



## 聖母進教者之佑會需要你的支持和捐獻



為推廣聖書默想運動及進行其他的福傳事工和聖化他人的工作計劃，我們稱之為「靈火運動」。聖母進教者之佑會需要你的支持和捐獻。我們的工作包括：維持《靈火》雙月刊的定期出版和免費寄送，每日電郵寄出「每日聖言分享」，舉辦每星期三的慕道班、《聖經》分享會，再配合各靈火組織推出各項的靈修服務及培育活動。

我願意支持聖母進教者之佑會的推廣聖書默想運動、福傳和聖化事業，並作捐獻：

姓名 (中文)：\_\_\_\_\_ 先生/女士 (英文)：\_\_\_\_\_

電話：\_\_\_\_\_ 電郵：\_\_\_\_\_

英文地址：\_\_\_\_\_

(Please write in BLOCK LETTERS, 為方便電腦處理，以上資料請盡量以英文正楷填寫。)

捐款方法：

- 每月自動轉帳（只適用於定期捐款，授權書將於稍後寄上。）
- 劃線支票抬頭「聖母進教者之佑會」或「Sodality of Mary Help of Christians」，並連同表格寄回以下地址。

香港銅鑼灣軒尼詩道458至468號金聯商業中心21樓「聖母進教者之佑會收」（凡港幣壹佰元或以上之捐款均獲發收據，並可作退稅之用。）